

啓者本醫生懸壺壹埠十有餘載醫治各症無不奏效久爲僑胞嘉許誠恐遠埠未週知傷炮特廣告以便有患者知所問津焉本醫生專醫跌打還魂刀傷火燒爛筋駁骨癩癰喉症陰陽大瘡花柳疳疔痔漏遠年爛口湯火損傷紅白痢症風濕腿膝外科各種雜症并揀選正地道上藥炮製各種膏丹丸散發售利濟同胞各埠梓里如有購藥求醫者請將病原註明照下列西字買藥紙付來定必按症施藥從速付上醫治以應藥到回春焉

講練矢磨三六貳七

Kwong Chai Tong Co.
4 Canton St.
Vancouver B. C.

英屬雲高華埠廣濟堂醫生林炳臣謹啟

● **中西修約談判**

關於中西(西班牙)議約地點之交涉
西班牙駐京覲公使 主張應在西京馬
德里辦理 外部方面以駐西班牙公使
劉崇傑現在上海 壹時未能返任 西
約在西京辦理 諸多不便 曾致電駐
西班牙宋代辦 向西外部交涉 要求
即在北京辦理 請西外部即行飭令覲
公使查照 茲聞外部方面 昨接宋代
辦來電 報告已於一日而謁西外交
遞交節署 請電覲使即在北京辦理
據外次面稱 西約在華議辦 原無不
可 惟以駐華西使署館員無多 襄助
覲使 頗感困難 故請由外部直接辦
理 容將覲代辦所請各節一轉達外長
詳細考慮再復云云 聞外部以西方
部對於在北京開議一事 已允考慮
擬於日內再向覲使照會催促

總堂在星 501 Main Street 電話電報 Key 1106
First Floor Room 5
住宅在星 587 Georgia St. 住宅電話 Home 1211

致公總堂通告

啟者本總堂根據雲埠四屆洪門懇親議
會代表團通函在案特發給委任證書
黃壽如先生執照開遍通大為加東洪
鐘報籌款招股事宜并宣傳本總堂兩年
來經過成績及全加洪門達權社兩懇親
會興革規定章程善後事宜仰各埠分堂
社團執事昆仲於黃君駕抵時厚賜接洽當
踴躍認股藉資開辦早日出版以鼓吹常
務之發展擴張黨勢之進行竟我洪門愛
羣愛國之志本總堂有厚望焉合行此佈

再告

本總堂週年年終結束數目刊印徵信錄
寄呈各堂溫核以昭慎重惟各堂昆仲俾
科經費等項亦宜從速清繳就地公堂執
事收彙齊轉寄前來一則以應本總堂支
需二則公理當年本任手續為盼

恭頌良醫

啟者弟于本年二三月間忽然頸上左邊起一癰核不腫不痛初作開事至三月尾入濕做工不料由頸之左右連起癰核四週個痛苦難當不思飲食如頸硬直難以轉側見病勢險惡立即辭工出埠入西醫院剖割番想一度凡染此症入院割治者不知凡幾久必復發然後斃命當此之際進退兩難藉各兄弟勸訪華醫急治為宜至晚間黃偉兄放工回寓問及病源稱癰因端種種復看胸膈左右仍結有內核數個連頸及身共計數核大者如桃小者如李先生施藥內服外敷之法不覺二四五天腫痛盡止各核亦消散大半惟因弟身體虛弱夜夢遺精數次因端滋病內外難調各核形惡又求先生設法挽救但先生妙藥於用藥標本兼治先止遺精後再發藥治癰至二三禮拜大見功效統領上身上之小核潛消無形大核亦消一半奈因精血虛弱恐延效果乃用扶元吊毒劑先將左邊頸上初起之核及手臂之核盡行吊起用藥打穿其計期八十日癰核痊愈現有些少瘡痕未脫現見四處平服料百日間一概安當先生現尚未能報請繳數言恭頌大德並介紹吾倫之染有此症者知所問津可免割割之苦與致經濟之耗也現先生住在咕胆由街四百四十七號邱片打街東萬生和舖尾 日講線欠磨七

○壹夜講線禮倫三二〇九Y

447 GORE AVE
Vancouver, B. C.

弟旅加云埠片打街東新臺賢房新會黃冲卿黃伯林

自衛所施外有及血光彩大天後病痛斷斷即回痛

專 門 打 跌 柳 花 症 痔

氏塵遜士醫 埠大國美寓

症雜各理兼
理自客費郵

Dun Chun She 30 Ross Alley (2nd Floor) S. F. Cal. U. S. A

○斷根遠花柳骨痛丸 三天必愈 每樽十元

○花柳神仙丸 (限期愈) 每樽七元 五毛

○治疳疔便毒橫痃魚口墜毒白濁

○初起白濁丸 (十天愈) 每樽五元

○日久白濁丸 每樽五元

○預防花柳傳毒藥 每樽三元

○花柳皮膚病藥 (二料愈) 拾元

○治毒粒癰瘰紅雲血癰如虫行蟻咬腫爛

○有夢無夢遺精丸 每樽五元

○參茸三鞭壯陽丸 功力特大 每樽五元

○特別血氣精三補丸 每樽五元

○遠年風濕骨痛斷根丸 全料 十元

○斷根痔丸 因症定價

○跌打日久瘀痛藥 全料拾元

○治跌打舊瘡未清久變風濕一遇風寒則發

○遠年挫氣斷根丸 (一樽愈) 五元

○立止心氣痛丸 每樽五元

○斷根癰藥 (七天愈) 每樽二元七五

○弟患瘡大如雞心小如蓮子共三粒便後甚久

○乃收入且流血水蒙先流十餘天脫除此患

○加拿大金流拿埠恩島悅生頤

○弟花柳入骨已十四年天時陰凍兩足痛如刀

○割中西藥屢試無效蒙先生敷天治愈

○美國散羅維士埠開平雜鄉鄧龍頤

○弟九年前行傷足部當時治理不其注意至近

○日逢冷則痛連服日久瘡痛理二料乃愈

○美國大埠新會海口村長遠頤

○斷根遠花柳骨痛丸 三天必愈 每樽十元

○花柳神仙丸 (限期愈) 每樽七元 五毛

○治疳疔便毒橫痃魚口墜毒白濁

○初起白濁丸 (十天愈) 每樽五元

○日久白濁丸 每樽五元

○預防花柳傳毒藥 每樽三元

○花柳皮膚病藥 (二料愈) 拾元

○治毒粒癰瘰紅雲血癰如虫行蟻咬腫爛

○有夢無夢遺精丸 每樽五元

○參茸三鞭壯陽丸 功力特大 每樽五元

○特別血氣精三補丸 每樽五元

○遠年風濕骨痛斷根丸 全料 十元

○斷根痔丸 因症定價

○跌打日久瘀痛藥 全料拾元

○治跌打舊瘡未清久變風濕一遇風寒則發

○遠年挫氣斷根丸 (一樽愈) 五元

○立止心氣痛丸 每樽五元

○斷根癰藥 (七天愈) 每樽二元七五

○弟患瘡大如雞心小如蓮子共三粒便後甚久

○乃收入且流血水蒙先流十餘天脫除此患

○加拿大金流拿埠恩島悅生頤

○弟花柳入骨已十四年天時陰凍兩足痛如刀

○割中西藥屢試無效蒙先生敷天治愈

○美國散羅維士埠開平雜鄉鄧龍頤

○弟九年前行傷足部當時治理不其注意至近

○日逢冷則痛連服日久瘡痛理二料乃愈

○美國大埠新會海口村長遠頤